

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej



Święty Jan Paweł II, papież

Oct. 9th
2016
No. 35

Our Lady Of Czestochowa Parish

I am always with you!

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Friday - 8:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Fri. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

Fri. 6:00 pm - 7:00 pm - Adoracja Najśw. Sakr. - Koronka
Spowiedź - Adoration, Divine Mercy Chaplet, Confession

7:00 pm Mass (Polish)

Saturday 8:00 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

Friday 6:00 pm and every day 30 min. before Masses.

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Czestochowskiej
Established A.D. 1893
655 Dorchester Ave. Boston, MA 02127
www.OurLadyOfCzestochowa.com
parish@OurLadyOfCzestochowa.com
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Czestochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.



The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFMConv. - pastor
Fr. Józef Brzozowski OFMConv. - guardian & parochial vicar
Fr. Aloysius Minyong Hong OFMConv. - in residence

KATECHECI / CATECHISTS

Diakon Wojciech Morański - bierzmowanie;
Katarzyna Chludzińska - kl. 0; Elżbieta Sokołowska - kl. 1;
O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Zofia Fiedorczyk - kl. 3;
Monika Danek - kl. 4 i 5;
Piotr Goszczynski - kl. 6; Danuta Daniels - kl. 6;
Eugeniusz Bramowski - kl. 7;
Alicja Szewczyk, Beata Kozak, Małgorzata Sokołowska,
Urszula Boryczka, Danuta Surowiec-Ramos - zastępstwa
Iwona Gajczak - koordynatorka

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Iwona Gajczak
Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ZAKRYSTIA/SACRISTAN - KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak & Mrs. Renata Marshall

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers



ACTIVITIES & ORGANIZATIONS



♦ Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall

Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355

W sprawie sprzętu audio-wizualnego tel. 617-922-3691

Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355

For audio-visual equipment tel. 617-922-3691 (Mariusz)

♦ Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski

Spotkania w pierwsze niedziele miesiąca w sali świętego Jana Pawła II o godz. 10:00 am (781-871-2991)

♦ Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc. - Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910

♦ Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School

- Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485

♦ Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir

- Mrs. Marta Saletnik, tel. kom. 857-212-7962

♦ Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37

Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649

♦ Grupa AA - Stanisław, tel. 508 283 4262 Sala pod kościołem.

Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 pm

♦ Krakowiak - Wednesdays at 7:30 pm - St. John Paul II hall

www.krakowiak.org.; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344

♦ Żywy Różaniec / Rosary Society - Mrs. Genowefa Lisek

tel. 617-436-5779

♦ Siostry Matki Bożej Miłosierdzia

Sisters of Our Lady of Mercy: tel. 617-288-1202

♦ Klub Polski / Polish American Citizens Club - Mr. Christopher

Lisek Club: 617-436-2786; Cell: 617-436-2686

♦ Klub Gazety Polskiej - Mr. Wiesław Wierzbowski

Tel.: 617-828-1934

♦ Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass. - Mr. Wiesław

Wierzbowski Tel. 617-828-1934

♦ Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater



**ST. PAUL CENTER
FOR BIBLICAL THEOLOGY**

Returning Thanks

A foreign leper is cleansed and in thanksgiving returns to offer homage to the God of Israel. We hear this same story in both the First Reading and Gospel today.

There were many lepers in Israel in Elisha's time, but only Naaman the Syrian trusted in God's Word and was cleansed (see Luke 5:12-14). Today's Gospel likewise implies that most of the 10 lepers healed by Jesus were Israelites - but only a foreigner, the Samaritan, returned.

In a dramatic way, we're being shown today how faith has been made the way to salvation, the road by which all nations will join themselves to the Lord, becoming His servants, gathered with the Israelites into one chosen people of God, the Church (see Isaiah 56:3-8).

Today's Psalm also looks forward to the day when all peoples will see what Naaman sees - that there is no God in all the earth except the God of Israel.

We see this day arriving in today's Gospel. The Samaritan leper is the only person in the New Testament who personally thanks Jesus. The Greek word used to describe his "giving thanks" is the word we translate as "Eucharist."

And these lepers today reveal to us the inner dimensions of the Eucharist and sacramental life.

We, too have been healed by our faith in Jesus. As Naaman's flesh is made again like that of a little child, our souls have been cleansed of sin in the waters of Baptism. We experience this cleansing again and again in the Sacrament of Penance - as we repent our sins, beg and receive mercy from our Master, Jesus.

We return to glorify God in each Mass, to offer ourselves in sacrifice - falling on our knees before our Lord, giving thanks for our salvation.

In this Eucharist, we remember "Jesus Christ, raised from the dead, a descendant of David," Israel's covenant king. And we pray, as Paul does in today's Epistle, to persevere in this faith - that we too may live and reign with Him in eternal glory.

By Dr. Scott Hahn

Scripture for the week of October 9, 2016

9	SUN	2 Kgs 5:14-17/2 Tm 2:8-13/Lk 17:11-19
10	Mon	Gal 4:22-24, 26-27, 31-5:1/Lk 11:29-32
11	Tue	Gal 5:1-6/Lk 11:37-41
12	Wed	Gal 5:18-25/Lk 11:42-46
13	Thu	Eph 1:1-10/Lk 11:47-54
14	Fri	Eph 1:11-14/Lk 12:1-7
15	Sat	Eph 1:15-23/Lk 12:8-12
16	SUN	Ex 17:8-13/2 Tm 3:14-4:2/Lk 18:1-8

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, October 8, 2016

- 8:00 am - O zdrowie i Boże błg. dla Davida z okazji 5 urodzin - Rodzice
- 4:00 pm † Frank & Teofila Palasek & deceased members of family - Hedy Siedlecki
- 7:00 pm - Za Parafian — For Our Parishioners

SUNDAY, OCTOBER 9, 2016

- 8:00 am † Stanisława i Józef Koc - Siostra z rodziną
- 9:30 am † Jan and Helena Żuber - Grandson with family

10:30 am Różaniec (**prowadzony przez Żywy Różaniec**)
 11:00 am † Władysław Trocki - Córka Agnieszka z rodziną
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:
 - O dary Ducha Św., zdrowie i Boże błg. dla Iwony z racji urodzin - Renata i Zdzisław
 † Bronisław Nowicki (20 R.) - Żona z rodziną
 † Bożena Banasiak - Eugenia Sawczuk
 † Robert Dajema - Bożena Kuran
 † Anna i Barbara Jasiński - Bożena Kuran

Monday, October 10, 2016

- 7:00 am † Stefania Grześcik - Sister and niece
- 7:00 pm † Tadeusz Susoł - Siostra Alicja z rodziną

Tuesday, October 11, 2016

- 7:00 am † Genevieve Zablocki - Karen and Richard Rolak † Krzysztof Dachtera - Father
- 7:00 pm † Stanisław Makarewicz - Rodzina † Romuald & Władysława Sokolowski -Córka Marianna z rodziną - O zdrowie i Boże błg. dla Iwony z okazji 50. urodzin - Mama

Wednesday, October 12, 2016

- 7:00 am † Krzysztof Dachtera - Rosary Society
- 6:15 pm - **Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Różaniec** (prowadzenie O. Jurek)
- 7:00 pm - O zdrowie i Boże Błogosławieństwo dla Davida z okazji 3 urodzin - Rodzice

Thursday, October 13, 2016 - bl. Honorata Koźmińskiego

- 7:00 am † John, Mary & John Jr. Pokornicki - Jody Pokornicki - For a safe trip - Self
- 7:00 pm - O zdrowie i Boże błg. dla Janiny Modzelewskiej z okazji urodzin - Dzieci † Stefania i Marian Rygucki - Córka z rodziną † Michał Duda - Kuzynka Genia

Friday, October 14, 2016

- 7:00 am † Charles Gaides - Mr.&Mrs. Ben Cholewiński
- 6:15 pm - **Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Różaniec** (prowadzenie O. Jurek)
- 7:00 pm † Romuald i Czesława Chranowscy - Córka Helena z dziećmi

Saturday, October 15, 2016 - św. Teresy od Jezusa

- 8:00 am † John i Irene Gryniewicz - Rodzina Rolak
- 4:00 pm † Wiliam Palczyński (anniv.) - Sister
- 7:00 pm † Danuta Gotard - Natalia z rodziną

SUNDAY, OCTOBER 16, 2016

- 8:00 am - O zdrowie i Boże Błogosławieństwo dla Patryka Kania z okazji 18-tych urodzin - Rodzice i rodzeństwo
- 9:30 am † Bogdan Ślusarz - Family

10:30 am Różaniec (**prowadzony przez Żywy Różaniec**)
 11:00 am - Za Parafian - For Our Parishioners (Msza dla dzieci)
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:
 - O zdrowie i Boże błg. dla Krystiana, Alex'a i Natalii Kiami, Nadii Matel i Michała Collins - Babcia i dziadek
 - O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Aliny i Marcina z okazji 1-szej rocznicy ślubu - Rodzice



Z BIURKA PROBOSZCZA

Przed 38 laty Polak został wybrany na papieża.

16 października 1978 roku metropolita krakowski, kard. Karol Wojtyła, został wybrany przez zgromadzonych w Kaplicy Sykstyńskiej kardynałów papieżem. Biały dym pojawił się nad placem św. Piotra w

Rzymie o godz. 18.18. Wojtyła, który został 262. następcą św. Piotra przyjął imię Jan Paweł II. Został on najmłodszym z papieży, jakich wybrano od półtora wieku. Był także pierwszym od 455 lat papieżem nie-Włochem. Tak jak każdego roku Polacy w Polsce i na całym świecie w miesiącu różańcowym październiku razem z Maryją – Królową polskiego narodu dziękują Bogu za dar polskiego papieża. Polski Episkopat z tej racji wydał na dzisiejszą niedzielę specjalny list duszpasterski skierowany do Polaków w kraju i poza jego granicami. Oto treść tego listu-

„Tegoroczne obchody przypadają na czas wyjątkowy, bo wręcz przepojony w Kościele tajemnicą miłosierdzia Bożego. Trwa przecież zwołany przez Ojca Świętego Franciszka Nadzwyczajny Jubileusz Miłosierdzia, którego mottem są słowa: „Miłosierni jak Ojciec”. Obecny Rok Święty niesie ze sobą liczne dobra duchowe, z których nadal możemy korzystać. Z kolei niezapomniane Światowe Dni Młodzieży przypominały ewangeliczną prawdę: „Błogosławieni miłosierni, albowiem oni miłosierdzia dostąpią”. Te słowa Pana Jezusa uczynił Ojciec Święty Franciszek osnową swoich homilii, wygłoszonych przemówień i licznych spotkań. Zarówno towarzyszący modlitwom wizerunek Jezusa Miłosiernego, patroni wydarzenia – św. siostra Faustyna i św. Jan Paweł II, jak i wzmocnione papieskim przykładem, pełne pasji i z troską nauczanie Franciszka, ukazały wyjątkową aktualność tajemnicy Bożego miłosierdzia. Tegoroczny Dzień Papieski jawi się zatem, jako swoista kontynuacja i niejako dopełnienie Światowych Dni Młodzieży, które miały miejsce w lipcu w całej Polsce ze swym ukoronowaniem w Krakowie.

Wiara, odwaga i duch pokornej służby są potrzebne do bycia świadkiem miłosierdzia. Przyjrzyjmy się teraz przesłaniu czytań mszalnych dzisiejszej niedzieli. Najpierw prorok Habakuk, rozgoryczony upadkiem dobrych obyczajów w Narodzie Wybranym, szczególnie u osób piastujących najwyższą władzę, błaga Boga o szybką reakcję. Otrzymuje on odpowiedź zapewniającą, że wszelka nieprawość zostanie ukarana, a „sprawiedliwy żyć będzie dzięki swej wierności”. Miłosierny i sprawiedliwy Bóg objawia w ten sposób aktualny do dzisiaj własny sposób działania. Z kolei Psalmista napomina nas, abyśmy strzegli się zatwardziałości serca, która zamyka człowieka na głos Boga prowadzącego do zbawienia owce swego pastwiska. W drugim czytaniu święty Paweł kieruje do biskupa Tymoteusza słowa delikatnego, acz stanowczego napomnienia, aby rozpałił na nowo „charyzmat Boży”. Ta przynaglająca zachęta kierowana pośrednio także do każdego z nas, oznacza konieczność troski o odpowiednią „temperaturę” wyznawanej wiary. Chrześcijaninowi grozi bowiem stan letniości, trwanie w marazmie czy brak gorliwości. Antidotum na te choroby stanowi wiara, do której wzywa Pan Jezus w dzisiejszej Ewangelii. Wiara nawet tak

mała, jak ziarno gorczycy, ma moc wyrwania i przeniesienia świetnie ukorzonego drzewa morwy. A zatem głębia wiary nadprzyrodzonej może doprowadzić nas do rezultatów wykraczających poza granicę pojmowania i ludzkiej wyobraźni. Sformułowanie „śłudzy nieużyteczni jesteście” oznacza z kolei, że nasze świadectwo jest silniejsze, jeśli wyznawanej wierze towarzyszy postawa pokory i służby. Obrazy ukazane w dzisiejszych czytaniach liturgicznych są jak najbardziej aktualne na drodze stawiania się świadkami miłosierdzia. **Jezus Chrystus objawia miłosiernego Ojca.** Tajemnica Bożego miłosierdzia objawiona już w doświadczeniu Narodu Wybranego, o czym wielokrotnie zaświadcza Stary Testament, znajduje swoje dopełnienie w Nowym Przymierzu. Jezus Chrystus nie tylko mówi o miłosierdziu i tłumaczy je przez porównania oraz przypowieści, ale nade wszystko sam je wciela i uosabia. „Poniekąd On sam jest miłosierdziem” (Dives in misericordia, 2). Kościół przez wieki na różne sposoby świadczy o miłosierdziu Boga poprzez wyznawaną wiarę i wypływające z niej świadectwo życia chrześcijan. Dzisiaj nie sposób kontemplować tajemnicy miłosierdzia Bożego bez szczególnego wsłuchiwania się w głos św. siostry Faustyny i św. Jana Pawła II, których papież Franciszek nazwał „łagodnymi i zdecydowanymi głosicielami miłosierdzia”, „kanałami” miłości Pana, poprzez które „owe bezcenne dary dotarły do całego Kościoła i całej ludzkości”. W „Dzienniczku” czytamy słowa Pana Jezusa skierowane do św. siostry Faustyny: „Miłosierdzie jest największym przymiotem Boga” (Dzienniczek, 301). „Serce Moje jest miłosierdziem samym. (...) Wszelka nędza tonie w Moim miłosierdziu, a wszelka łaska tryska z tego źródła - zbawcza i uświęcająca” (Dzienniczek, 1777). W innym miejscu rozmowy z siostrą Faustyną Pan Jezus objawia, w jaki sposób odnosi się do grzeszników: „Jestem święty po trzykroć i brzydzę się najmniejszym grzechem. Nie mogę kochać duszy, którą plami grzech, ale kiedy żałuje, to nie ma granicy dla Mojej hojności, jaką mam ku niej. Miłosierdzie Moje ogarnia ją i usprawiedliwia” (Dzienniczek, 1728). Aby stać się autentycznymi świadkami miłosierdzia, powinniśmy najpierw doświadczyć Bożego przebaczenia i usprawiedliwienia. Widząc własny grzech i niedoskonałość oraz szczerze za nie żałując, idąc z nimi do bezwarunkowo i nieodwołalnie miłującego nas Pana Jezusa, przekonujemy się o radości płynącej z Jego przebaczenia i odpuszczenia win. Pełne współczucia, zrozumienia i akceptacji otwarte ramiona Zbawiciela potrafią ukoić wszelki ból i zagoić ranę zadaną przez grzech i brak miłości. W ten sposób rozpoczynamy nowe życie. Przekonani, że Bóg nas kocha, jesteśmy zdolni okazać miłość, której ważnym znakiem jest umiejętność przebaczenia. Człowiek, który nie doświadczył jeszcze wyzwalającej i uzdrawiającej mocy miłości, zazwyczaj zamyka się w sobie. Na ogół wypełnia go niechęć wobec bliźnich. Liczne blokady frustrują go, czego objawem bywa narastający lęk, izolacja, agresja a nawet dojmująca samotność, załamanie czy rozpacz. W tym kontekście lepiej rozumiemy słowa św. Jana Pawła II, który wołał podczas konsekracji Bazyliki w Łagiewnikach: „Jak bardzo dzisiejszy świat potrzebuje Bożego miłosierdzia! Na wszystkich kontynentach z głębin ludzkiego cierpienia zdaje się wznosić wołanie o miłosierdzie.

KOLEKTY

Kolekta I -\$2,397.00, Kolekta II -\$1342.00

II Kolekta 16 października będzie na „World Mission Sunday - Świątową Niedzielę Misyjną”

- ♦ In memory Kazimierz Klinecicz by Marek Jackowski-\$50
- ♦ Dożynki donations by: Katherine Wegielewski -\$50, Maria Liszkiewicz -\$50
- ♦ Church donation by Marianna Chludziński - \$100; Agnieszka & Adam Chojnowski -\$100, Anna Laszczkowska -\$50.
- ♦ Donation for roof repairs by Mariusz Bochyński & Paulina Sroka - \$1,000.

Thank you and God bless!

Tam, gdzie panuje nienawiść, chęć odwetu, gdzie wojna przynosi ból i śmierć niewinnych, potrzeba łaski miłosierdzia, która koi ludzkie umysły i serca i rodzi pokój. (...) Trzeba przekazywać światu ogień miłosierdzia. W miłosierdziu Boga świat znajdzie pokój, a człowiek szczęście! Bądźcie świadkami Miłosierdzia!” (Kraków, 17 sierpnia 2002 r.) Ojciec Święty Franciszek podczas pielgrzymki do Polski kontynuował głoszenie prawdy o łaskawym i dobrym Bogu. Opowiadał też o zmagającym się ze sobą człowieku, rozpiętym pomiędzy pragnieniem świętości i służby miłosierdziu a doświadczeniem słabości i niemocy. Na zakończenie drogi krzyżowej w Krakowie, omawiając wagę uczynków miłosierdzia, powiedział: „bez miłosierdzia ja, ty, my wszyscy nic nie możemy uczynić. (...) Jesteśmy powołani, aby służyć Jezusowi ukrzyżowanemu w każdej osobie zepchniętej na margines, by dotknąć Jego błogosławionego ciała w człowieku wykluczonym, głodnym, spragnionym, nagim, uwięzionym, chorym, bezrobotnym, prześladowanym, uchodźcy, imigrancie. (...) W przyjęciu osoby usuniętej na margines, która została zraniona na ciele i w przyjęciu grzesznika zranionego na duszy, stawką jest nasza wiarygodność jako chrześcijan”. O wielkości wyznawcy Chrystusa wyrażającej się w prostocie mówił na Jasnej Górze: „Pragnienie władzy, wielkości i sławy jest rzeczą tragicznie ludzką i jest wielką pokusą, która stara się wkraść wszędzie; dawać siebie innym, eliminując dystans, pozostając w małości i konkretnie wypełniając codzienność – to subtelnie Boskie”. Wzór miłości pełnej poczucia realizmu i współczucia ukazał Ojciec Święty Franciszek w osobie Matki Bożej, która na weselu w Kanie Galilejskiej wzięła sobie do serca prawdziwe problemy i interweniowała. Maryja, mówił Papież „potrafi uchwycić trudne chwile oraz dyskretnie, skutecznie i stanowczo się o nie zatroszczyć. (...) Prośmy o łaskę, abyśmy sobie przyswoili Jej wrażliwość, Jej wyobraźnię w służbie potrzebującym, piękno poświęcenia swojego życia dla innych, bez szukania pierwszeństwa i dziełnia” (Jasna Góra, 28 lipca 2016 r.). Tegoroczny Dzień Papieski jest jeszcze jedną okazją, aby przyjrzeć się sobie w świetle tajemnicy Boga bogatego w miłosierdzie. Chciejmy wcielać w życie wezwanie do wyobraźni, a nawet fantazji miłosierdzia, o co mocno prosi nas Kościół głosem swych Pasterzy. Doznawana przez nas łagodność Boga domaga się szlachetnej postawy bliskości i dobroci wobec bliźnich. Realizując ją, wypełnimy wezwanie św. Jana Pawła II: „Bądźcie świadkami miłosierdzia!” Zachęcamy do ponownego pochylenia się nad drugą encykliką Papieża Polaka Dives in misericordia, której treść ma fundamentalne znaczenie dla rozumienia miłosiernej miłości Boga. Św.

Please pray for the sick, homebound and hospitalized

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Józefina Szloch, Wayne & Shirley Goulianski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Regina Suski, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Lucy Mackiewicz, Jacek Sowiński, Rafał Michalek, Frederick Schueler.



Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami! Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI.

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Krystiana Kiami i Gabrysi Piotrowskiej.

Jan Paweł II słowem i czynem zachęcał nas, abyśmy byli już nie tylko głosicielami czy apostołami miłosierdzia, ale wzywał z mocą, byśmy stawali się autentycznymi świadkami miłosierdzia, a więc tymi, którzy miłosierdzie głoszą życiem (Kraków 2002 r.).

Dzień Papieski stawia nam zatem pytania o czyny, gesty, o konkretne zaangażowanie. Jednym z wielu uczynków miłosierdzia jest troska o potrzebujących naszej pomocy. Możemy ją okazywać poprzez modlitwę, dobre słowo, cierpienie i ofiarę. W Polsce w dzisiejszą niedzielę podczas kwesty przy kościołach i w miejscach publicznych wierni będą mogli wesprzeć materialnie jedno z ważnych dzieł Kościoła, od lat nazywane żywym pomnikiem św. Jana Pawła II. Fundacja „Dzieło Nowego Tysiąclecia” pomaga duchowo i materialnie ponad dwu tysiącom młodych, zdolnych ludzi z całej Polski. Może pochwalić się także kilkoma tysiącami absolwentów. Dzięki ofiarności Polaków w kraju i poza jego granicami, stypendyści mogą realizować swoje aspiracje edukacyjne. W duchu wartości, którym służył święty papież Jan Paweł II, stypendyści pragną dobrze przygotować się do zadań czekających ich w dorosłym życiu. Wyrazem wdzięczności podopiecznych Fundacji wobec swego Świętego Patrona było ich zaangażowanie w wolontariat podczas Świątowych Dni Młodzieży, które zainicjował Papież Polak. To wyjątkowe wydarzenie, owo „wielkie dzieło Boga”, dało im motywację do stawiania się czytelnymi świadkami miłosierdzia. Obok refleksji, przedsięwzięć kulturalnych i charytatywnych, niech XVI Dzień Papieski będzie też okazją do intensywnej modlitwy o Boże miłosierdzie dla każdego z nas i dla całego świata.

**CHRZEST / BAPTISM
KRYSTIAN ROBERT KRASOŃ**

16 października, 2016, godz. 11.00



WYPOMINKI – listopad poświęcony jest szczególnej pamięci naszych zmarłych. Kartki Wypominkowe wyłożone będą na stolikach z tyłu kościoła. Ja zawsze prosimy o bardzo czytelne wypisywanie imion naszych zmarłych, aby bez trudu można było je odczytać.

POŻEGNANIE PANI IWONKI GAJCAK naszej sekretarki, będzie 30 października podczas Mszy św. o godz. 11:00. Po Mszy św. w sali pod kościołem będzie Potluck (przynosimy ulubioną potrawę na wspólny stół). Panią Iwonkę na stanowisku sekretarki zastąpi Pani Irena Sutormin.

PAŹDZIERNIK MIESIĄCEM RÓŻAŃCA

Zachęcamy naszych Parafian i Przyjaciół naszego kościoła do odmawiania Różańca w rodzinach i w naszej Parafialnej Wspólnocie. Zachęcamy zwłaszcza członków Żywego Różańca/ale nie tylko/ do prowadzenia modlitw różańcowych 20 minut przed każdą Mszą świętą. Nasze dzieci w niedzielę na zakończenie Mszy św. o godz. 11-ej będą losowały piękne figurki Matki Bożej, które na tydzień zabierają do swoich domów, aby modlić się razem ze swoimi rodzinami. **W każdą środę i piątek, o godz. 6.15 wieczorem** będzie **Nabożeństwo Różańcowe** prowadzone przez O. Jurka w połączeniu z wystawieniem Najświętszego Sakramentu. Przez cały październik na modlitwach różańcowych modlimy się o Boże Miłosierdzie, o umocnienie wiary naszych rodzin i o światło Ducha Świętego i Bożą opiekę dla naszych dzieci, młodzieży i całej Parafialnej Rodziny. Nie żałuj swego czasu dla Boga i samego siebie! To nie będzie stracony czas. Przyjdź Maryja zaprasza!

OCTOBER MONTH OF THE ROSARY

We encourage our Parishioners to pray the rosary, at home and in The Christian Community of our Church. We encourage the members of our Rosary Group to lead the Rosary prayers 20 minutes before the Masses. On Wednesday and Friday, at 6.15 p.m. there will be exposition of the Blessed Sacrament and rosary prayers led by Fr George. We pray for our families, children and our young people, for strengthening of our faith and for the gifts of The Holy Spirit for our families and our Parish.

DOŻYŃKI - PODZIEKOWANIA

Do podziękowań dożynkowych, umieszczonych w poprzednim biuletynie, pragniemy dodać serdeczne Bóg zapłać Pani Elżbiecie Sokołowskiej z Rodziną za ofiarowane fanty dla dzieci, ciasta oraz pomoc na Dożynkach, Państwa Barbarę i Marcina Bolec za donację złożoną na plakaty, Paulinę Sroka i Mariusza Bochyńskiego za donację pieniężną w wysokości \$1,000. Jeszcze raz serdeczne Bóg zapłać Wszystkim za pomoc i donacje!

SAVE THE DATE

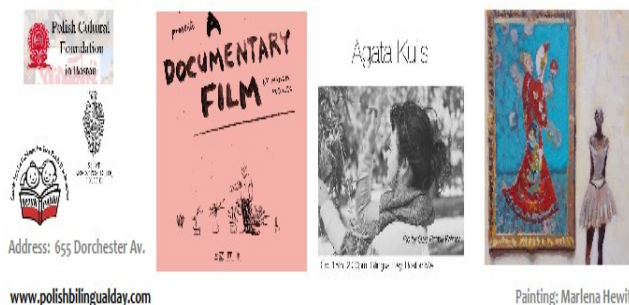
- ♦ 15 października - 9:30 AM - 1:30 PM - **Warsztaty dla małżonków i rodziców** - sala pod kościołem; więcej informacji - 617-794-4053.
- ♦ 15 paźdz. **Dzień dwujęzyczności** - sala św. Jana Pawła II (więcej info. w biuletynie)
- ♦ 21 i 22 paźdz. **Dyżur konsularny**- sala pod kościołem.
- ♦ 24 paźdz. godz. 8:00 PM -sala pod kościołem -**Spotkanie z Anną Marią Anders**; więcej informacji -617696-9009.
- ♦ 29 paźdz. 7:00 PM - 1:00 AM sala św. Jana Pawła II **Bankiet charytatywny i zabawa taneczna**. Więcej informacji -617-696-9009.

Komunikat proboszcza na temat KALENDARZA MSZY ŚWIĘTYCH NA ROK 2017.

W poniedziałek 17 października otwieramy kalendarz na zamawianie Mszy świętych na rok 2017. Prosimy pamiętać, że każda rodzina może zamówić w ciągu roku najwyżej **4 Msze święte w niedziele** (włącznie z tymi, które są sprawowane już w sobotę wieczorem). To ograniczenie wynika z tego, że rodzin w parafii mamy ponad 600, a niedziel w ciągu roku tylko 52. Ilość zaś zamawianych Mszy świętych w dni powszednie nie jest ograniczona.

Pastor's note on CALENDAR OF HOLY MASSES FOR 2017.

A calendar of Holy Masses for 2017 has been prepared and, starting from Monday October 17, you can book Mass intentions for 2017. Please remember that each family can book at most **four Masses a year celebrated on Sundays** (including those that are said on Saturday evening). This limitation comes from the fact that the number of families in our parish surpasses 600 while there are only 52 Sundays a year. There are no limits for booking Masses on weekdays.



LOTERIA WIZOWA DV-2018

Rozpoczęła się loteria wizowa DV-2018 w tym roku aplikacje przyjmowane są również od osób nie posiadających legalnego pobytu w USA. Agencja Ziggy's Tours pomaga w wypełnieniu elektronicznej aplikacji. Po więcej informacji prosimy dzwonić - 617-288-7777.